

AVVISO AGLI ABBONATI

Le informazioni e le modalità di abbonamento per l'anno 2009 al Bollettino Ufficiale sono riportati nell'ultima pagina. Gli abbonamenti non rinnovati saranno sospesi.

INFORMATIVA ai sensi del d.lgs. 30 giugno 2003, n. 196 (Codice in materia di protezione dei dati personali)

Ai sensi dell'art. 13 del d.lgs. 196/2003, si informa che i dati personali forniti sono trattati per finalità connesse all'attivazione/gestione dell'abbonamento.

La mancata indicazione degli stessi preclude l'attivazione dell'abbonamento.

Il trattamento avverrà manualmente e anche con l'ausilio di mezzi elettronici (idonei a garantire la sicurezza e la riservatezza).

Gli interessati possono esercitare i diritti di cui all'art. 7 del d.lgs. 196/2003. Il titolare del trattamento dei dati è la Regione autonoma Valle d'Aosta, con sede in Piazza Deffeyes, n. 1 – Aosta.

INDICE CRONOLOGICO

PARTE SECONDA

ATTI DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Decreto 25 agosto 2009, n. 363.

Espropriazione di terreni necessari ai lavori di allargamento della strada intercomunale Nus – Verrayes – ultimo lotto dalla Frazione Vécèlaz al confine comunale, in Comune di NUS. Decreto di fissazione indennità provvisoria.

pag. 4687

Decreto 25 agosto 2009, n. 364.

Subconcessione per la durata di anni trenta all'Organizzazione di Volontariato CORDIGLIERA BIANCA di derivazione d'acqua dal lago del Moriond, in comune di VALGRISENCHE, ad uso idroelettrico.

pag. 4697

Decreto 26 agosto 2009, n. 366.

Ricostituzione della Commissione medica di seconda istanza per il riconoscimento di sordo, con sede in AOSTA, prevista dalla legge regionale 7 giugno 1999, n. 11.

pag. 4697

AVIS AUX ABONNÉS

Les informations et les conditions d'abonnement pour l'année 2009 au Bulletin Officiel sont indiquées à la dernière page. Les abonnements non renouvelés seront suspendus.

NOTICE au sens du décret législatif n°196 du 30 juin 2003 (Code en matière de protection des données à caractère personnel)

Aux termes de l'art. 13 du décret législatif n°196/2003, les données à caractère personnel sont traitées aux fins de l'activation et de la gestion de l'abonnement.

L'abonnement est subordonné à la communication desdites données.

Les données sont traitées manuellement ou à l'aide d'outils informatisés susceptibles d'en garantir la sécurité et la protection.

Les intéressés peuvent exercer les droits visés à l'art. 7 du décret législatif n°196/2003. Le titulaire du traitement des données est la Région autonome Vallée d'Aoste – 1, place Deffeyes, Aoste.

INDEX CHRONOLOGIQUE

DEUXIÈME PARTIE

ACTES DU PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Arrêté n° 363 du 25 août 2009,

portant expropriation des terrains nécessaires aux travaux d'élargissement du tronçon de la route intercommunale Nus-Verrayes allant du hameau de Vécèlaz à la limite du territoire communal (dernière tranche), dans la commune de NUS, et fixation des indemnités provisoires y afférentes.

page 4687

Arrêté n° 364 du 25 août 2009,

accordant pour trente ans à l'organisation de bénévoles « Cordigliera bianca » la sous-concession de dérivation des eaux du lac de Moriond, dans la commune de VALGRISENCHE, pour un usage hydroélectrique.

page 4697

Arrêté n° 366 du 26 août 2009,

portant reconstitution de la commission médicale de deuxième instance chargée de la reconnaissance de la surdité, prévue par la loi régionale n° 11 du 7 juin 1999 et dont le siège est à AOSTE.

page 4697

ATTI ASSESSORILI

ASSESSORATO TERRITORIO E AMBIENTE

Decreto 24 agosto 2009, n. 19.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale al sig. Ernesto TIBALDI. pag. 4698

ASSESSORATO TURISMO, SPORT, COMMERCIO E TRASPORTI

Decreto 20 agosto 2009, n. 61.

Assemblea dell'Azienda di informazione e accoglienza turistica – Syndicat d'initiatives (AIAT) Monte Cervino. Sostituzione di un componente. pag. 4699

ATTI VARI

GIUNTA REGIONALE

Deliberazione 31 luglio 2009, n. 2132.

Approvazione dei criteri e delle modalità per garantire alle persone con disabilità la fruizione dei benefici volti a favorire la vita di relazione, di cui agli artt. 11, comma 11, e 17, comma 1, lett. c) della Legge regionale 18 aprile 2008, n. 14, recante «Sistema integrato di interventi e servizi a favore delle persone con disabilità». pag. 4700

Deliberazione 31 luglio 2009, n. 2137.

Proroga di cinque anni dell'efficacia della validità della valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di allargamento e rettifica della strada regionale da GRESSAN a AYMAVILLES, di cui alla D.G.R. n. 1674 in data 24 maggio 2004. pag. 4715

Deliberazione 7 agosto 2009, n. 2191.

Approvazione di nuove disposizioni in materia di autorizzazione alla realizzazione di strutture ed all'esercizio di attività sanitarie, socio-sanitarie, socio-assistenziali e socio-educative, ai sensi della L.R. 5/2000 e 13/2006 e successive modificazioni. Revoca della DGR 2103/2004. pag. 4715

ACTES DES ASSESSEURS

ASSESSORAT DU TERRITOIRE ET DE L'ENVIRONNEMENT

Arrêté n° 19 du 24 août 2009,

portant reconnaissance des fonctions de technicien en acoustique de l'environnement à M. Ernesto TIBALDI. page 4698

ASSESSORAT DU TOURISME, DES SPORTS, DU COMMERCE ET DES TRANSPORTS

Arrêté n° 61 du 20 août 2009,

portant remplacement d'un membre de l'assemblée de l'Agence d'information et d'accueil touristique – Syndicat d'initiatives (AIAT) Mont-Cervin. page 4699

ACTES DIVERS

GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Délibération n° 2132 du 31 juillet 2009,

portant approbation des critères et des modalités à suivre pour garantir aux personnes handicapées le bénéfice des aides visant à favoriser leur vie relationnelle au sens du onzième alinéa de l'art. 11 et de la lettre c) du premier alinéa de l'art. 17 de la loi régionale n° 14 du 18 avril 2008 (Système intégré des actions et des services en faveur des personnes handicapées). page 4700

Délibération n° 2137 du 31 juillet 2009,

portant prorogation pour cinq ans de la validité de l'avis positif sous condition visé à la délibération du Gouvernement régional n° 1674 du 24 mai 2004 et relatif à la compatibilité avec l'environnement du projet d'élargissement et de rectification du tracé du tronçon de la route régionale allant de GRESSAN à AYMAVILLES. page 4715

Délibération n° 2191 du 7 août 2009,

portant approbation de nouvelles dispositions en matière d'autorisation de réaliser des structures sanitaires, socio-sanitaires, socio-éducatives et d'aide sociale et d'exercer les activités y afférentes, aux termes de la LR n° 5/2000 modifiée, et révocation de la délibération du Gouvernement régional n° 2103/2004. page 4715

Deliberazione 7 agosto 2009, n. 2203.

Valutazione negativa sulla compatibilità ambientale del progetto di costruzione di impianto idroelettrico sul Torrente Ayasse denominato impianto Dondena, nel Comune di CHAMPORCHER, proposto dalla Società Col di Joux s.r.l. con sede nel Comune di CHAMPDE-
PRAZ.

pag. 4728

Deliberazione 14 agosto 2009, n. 2245.

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di realizzazione di impianto idroelettrico sul Torrente di Graine nel Comune di BRUSSON, proposto dalla Società Eaux valdôtaines s.r.l. con sede nel Comune di COURMAYEUR.

pag. 4728

Deliberazione 21 agosto 2009, n. 2262.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2009 e a quello pluriennale per il triennio 2009/2011 per variazioni tra capitoli appartenenti al medesimo obiettivo programmatico e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 4730

Deliberazione 21 agosto 2009, n. 2264.

Prelievo di somma dal Fondo di riserva per le spese obbligatorie del bilancio di previsione della Regione per l'anno 2009 e di quello pluriennale per il triennio 2009/2011 – conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 4733

Deliberazione 21 agosto 2009, n. 2265.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2009 e a quello pluriennale per il triennio 2009/2011 e conseguente modifica al bilancio di gestione in applicazione del contratto collettivo nazionale di lavoro del comparto scuola sottoscritto il 23.01.2009 dei contratti collettivi nazionali di lavoro relativi al personale dirigente dell'Area V e dell'Area 1 sottoscritti rispettivamente l'11 e il 21 aprile 2006.

pag. 4735

Deliberazione 21 agosto 2009, n. 2266.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2009 e a quello pluriennale 2009/2011 e conseguente modifica al bilancio di gestione per l'iscrizione di assegnazioni statali.

pag. 4738

Deliberazione 21 agosto 2009, n. 2339.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2009 e a quello pluriennale per il triennio 2009/2011 e conseguente modifica al bilancio di gestione per l'applicazione della Legge regionale 21 luglio 2009, n. 22 concernente la soppressione dell'Istituto regionale di ricerca educativa della Valle d'Aosta (IRRE – VDA).

pag. 4740

Délibération n° 2203 du 7 août 2009,

portant avis négatif quant à la compatibilité avec l'environnement du projet déposé par « Col di Joux srl », dont le siège est à CHAMPDEPRAZ, en vue de la construction de l'installation hydroélectrique dénommée « Impianto Dondena » sur l'Ayasse, dans la commune de CHAMPORCHER.

page 4728

Délibération n° 2245 du 14 août 2009,

portant avis positif, sous condition, quant à la compatibilité avec l'environnement du projet déposé par « Eaux valdôtaines srl », dont le siège est situé à COURMAYEUR, en vue de la réalisation d'une installation hydroélectrique sur le Graine, dans la commune de BRUSSON.

page 4728

Délibération n° 2262 du 21 août 2009,

rectifiant le budget prévisionnel 2009, le budget pluriannuel 2009/2011 et le budget de gestion de la Région du fait de la modification de chapitres appartenant au même objectif programmatique.

page 4730

Délibération n° 2264 du 21 août 2009,

portant prélèvement de crédits du fonds de réserve pour les dépenses obligatoires du budget prévisionnel 2009 et du budget pluriannuel 2009/2011 de la Région et modification du budget de gestion.

page 4733

Délibération n° 2265 du 21 août 2009,

rectifiant le budget prévisionnel 2009, le budget pluriannuel 2009/2011 et le budget de gestion de la Région du fait de l'application des conventions collectives nationales du travail du secteur de l'école, ainsi que des personnels de direction de l'aire V et de l'aire I, signées respectivement le 23 janvier 2009, le 11 et le 21 avril 2006.

page 4735

Délibération n° 2266 du 21 août 2009,

portant rectification du budget prévisionnel 2009, du budget pluriannuel 2009/2011 et du budget de gestion de la Région, du fait de l'inscription de crédits alloués par l'État.

page 4738

Délibération n° 2339 du 21 août 2009,

rectifiant le budget prévisionnel 2009, le budget pluriannuel 2009/2011 et le budget de gestion de la Région du fait de l'application de la loi régionale n° 22 du 21 juillet 2009 portant suppression de l'Institut régional de recherche éducative de la Vallée d'Aoste (IRRE – VDA).

page 4740

AVVISI E COMUNICATI

ASSESSORATO OPERE PUBBLICHE, DIFESA DEL SUOLO E EDILIZIA RESIDENZIALE PUBBLIC

Assessorato opere pubbliche, difesa del suolo e edilizia residenziale pubblica – Direzione opere stradali.

Comunicazione di avvio del procedimento ai sensi della legge n. 241 del 1990 «Nuove norme in materia di procedimento amministrativo e di diritto di accesso ai documenti amministrativi» e della legge regionale n. 6 agosto 2007, n. 19 «Nuove disposizioni in materia di procedimento amministrativo e di diritto di accesso ai documenti amministrativi». pag. 4744

ATTI EMANATI DA ALTRE AMMINISTRAZIONI

Comune di AYMAVILLES. Decreto 26 agosto 2009, n. 1.

Esproprio dei beni immobili occorrenti per le opere di costruzione di un parcheggio pubblico in località Champessolin. pag. 4745

Comune di GIGNOD. Deliberazione 18 giugno 2009, n. 10.

Declassificazione e sdemanializzazione di un tratto di strada comunale in fraz. Les Croux. pag. 4748

Comune di GIGNOD. Deliberazione 18 giugno 2009, n. 11.

Declassificazione e sdemanializzazione di un tratto di strada comunale in fraz. Le Petit-Quart. pag. 4748

Comune di LA SALLE. Decreto 28 agosto 2009, n. 6.

Esproprio dei beni immobili occorrenti per le opere di realizzazione di parcheggio pluripiano e relativa riqualificazione delle aree a verde pubblico comprendente il Parco della Rimembranza, ai sensi e per gli effetti dell'art. 19 della L.R. n. 11/2004 e successive modifiche ed integrazioni «Disciplina dell'espropriazione per pubblica utilità in Valle d'Aosta». pag. 4749

Associazione dei Comuni l'Ève. Decreto 31 agosto 2009, n. 1.

Determinazione dell'indennità e pronuncia di asservimento a favore dell'Associazione dei Comuni l'Ève dei terreni necessari all'esecuzione dei lavori per l'intervento di riqualificazione della rete fognaria esterna al sedi-

AVIS ET COMMUNIQUÉS

ASSESSORAT DES OUVRAGES PUBLICS, DE LA PROTECTION DES SOLS ET DU LOGEMENT PUBLIC

Assessorat des ouvrages publics, de la protection des sols et du logement public – Direction des ouvrages routiers.

Communication d'engagement de la procédure prévue par la loi n° 241/1990 (Nouvelles dispositions en matière de procédures administratives et de droit d'accès aux documents administratifs) et par la loi régionale n° 19 du 6 août 2007 (Nouvelles dispositions en matière de procédure administrative et de droit d'accès aux documents administratifs). page 4744

ACTES ÉMANANT DES AUTRES ADMINISTRATIONS

Commune d'AYMAVILLES. Acte n° 1 du 26 août 2009,

portant expropriation des biens immeubles nécessaires aux travaux de construction d'un parking à Champessolin. page 4745

Commune de GIGNOD. Délibération n° 10 du 18 juin 2009,

portant déclassement et désaffectation de deux tronçons de route communale au hameau des Croux. page 4748

Commune de GIGNOD. Délibération n° 11 du 18 juin 2009,

portant déclassement et désaffectation d'un tronçon de route communale au hameau du Petit-Quart. page 4748

Commune de LA SALLE. Acte n° 6 du 28 août 2009,

portant expropriation des biens immeubles nécessaires aux travaux de réalisation d'un parking à étages et de requalification des espaces verts comprenant le Parc de la mémoire, au sens de l'art. 19 de la LR n° 11/2004 (Réglementation de la procédure d'expropriation pour cause d'utilité publique en Vallée d'Aoste) modifiée et complétée. page 4749

Association des Communes L'Ève. Acte n° 1 du 31 août 2009,

portant constitution d'une servitude au profit de l'Association des Communes L'Ève sur les terrains nécessaires aux travaux de réaménagement du réseau des égouts extérieur à l'emprise de l'aéroport (tronçon

me aeroportuale in Comune di SAINT CHRISTOPHE –
Tratto nodo 3 bis – nodo 13.

pag. 4752

IRRE – VDA. Deliberazione 5 maggio 2009, n. 1.

Approvazione del bilancio consuntivo dell'IRRE-VDA
per l'esercizio finanziario 2008.

pag. 4755

ANAS S.p.A.

Decreto 20 luglio 2009, n. CAO7075-I.

pag. 4808

PARTE TERZA

AVVISI DI CONCORSI

Comune di FONTAINEMORE.

Graduatoria del concorso pubblico per esami per la
copertura di n. 1 posto a tempo indeterminato di cuoco
assistente alla refezione scolastica e trasporto scuolabus
adetto alle pulizie- Categoria B Posizione B2 del com-
parto unico regionale (36 ore settimanali).

pag. 4821

Comune di POLLEIN.

Graduatoria definitiva. Selezione, per soli titoli, per
l'assunzione a tempo determinato, part time, di assisten-
ti per il servizio di refezione scolastica e durante i tra-
sporti scolastici – Categoria A, Posizione A del CCRL.

pag. 4821

Comune di SAINT-RHÉMY-EN-BOSSÉS.

Graduatoria definitiva del concorso pubblico per esami
per la copertura di n. 3 posti di cuoco, assistente alla
refezione scolastica e trasporto scuolabus, addetto alle
pulizie categoria B, posizione B2 del comparto unico
regionale di cui uno a tempo indeterminato 28 ore setti-
manali per 10 mesi all'anno – uno a tempo indetermi-
nato 20 ore settimanali – uno a tempo determinato 18 ore
settimanali per 12 mesi.

pag. 4823

Azienda Unità Sanitaria Locale – Regione Valle
d'Aosta.

Graduatoria di merito e dei vincitori del concorso pub-
blico, per titoli ed esami, per l'assunzione a tempo inde-
terminato di n. 6 collaboratori amministrativi (persona-
le amministrativo), cat. D, presso l'Azienda U.S.L. della
Regione Valle d'Aosta, approvata con deliberazione del
Direttore Generale n. 1298 in data 17 agosto 2009.

pag. 4824

entre le nœud 3bis et le nœud 13), dans la commune de
SAINT-CHRISTOPHE, ainsi que fixation de l'indemni-
té de servitude y afférente.

page 4752

IRRE – VDA. Délibération n° 1 du 5 mai 2009,

portant approbation des comptes 2008 de l'IRRE –
VDA.

page 4755

ANAS SpA.

Acte n° CAO7075-I du 20 juillet 2009.

page 4808

TROISIÈME PARTIE

AVIS DE CONCOURS

Commune de FONTAINEMORE.

Liste d'aptitude finale du concours publique sur
épreuves en vue du recrutement sous contrat à durée
indéterminée d'un cuisinier, assistant de cantine scolaire
et scuolabus, concierge – catégorie B position B2 du sta-
tut unique régional (36 heures à la semaine).

page 4821

Commune de POLLEIN.

Liste d'aptitude. Sélection, sur titres, en vue du recrute-
ment, sous contrat à durée déterminée et à temps par-
tiel, d'assistants préposés au service de restauration sco-
laire et au ramassage scolaire, catégorie A, position A,
au sens de la CCRT.

page 4821

Commune de SAINT-RHÉMY-EN-BOSSÉS.

Liste d'aptitude définitive dressée à l'issue du concours
externe, sur épreuves, lancé pour le recrutement de 3
cuisiniers, assistants de cantine et de transport scolaire
et agents chargés du nettoyage – catégorie B, position
B2, du statut unique régional – dont un sous contrat à
durée indéterminée (28 heures hebdomadaire pour 10
mois par an), un sous contrat à durée indéterminée (20
heures hebdomadaires) et un sous contrat à durée déter-
minée (18 heures hebdomadaires pour 12 mois).

page 4823

Agence Unité sanitaire locale – Région autonome Vallée
d'Aoste.

Liste d'aptitude du concours externe, sur titres et
épreuves, pour le recrutement, sous contrat à durée
indéterminée, de 6 collaborateurs administratifs profes-
sionnels (personnel administratif), catégorie D, dans le
cadre de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste, approuvée
par la délibération du directeur général n° 1298 du 17
août 2009.

page 4824

INDICE SISTEMATICO

ACQUE PUBBLICHE

Decreto 25 agosto 2009, n. 364.

Subconcessione per la durata di anni trenta all'Organizzazione di Volontariato CORDIGLIERA BIANCA di derivazione d'acqua dal lago del Moriond, in comune di VALGRISENCHE, ad uso idroelettrico.

pag. 4697

AMBIENTE

Deliberazione 31 luglio 2009, n. 2137.

Proroga di cinque anni dell'efficacia della validità della valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di allargamento e rettifica della strada regionale da GRESSAN a AYMAVILLES, di cui alla D.G.R. n. 1674 in data 24 maggio 2004.

pag. 4715

Deliberazione 7 agosto 2009, n. 2203.

Valutazione negativa sulla compatibilità ambientale del progetto di costruzione di impianto idroelettrico sul Torrente Ayasse denominato impianto Dondena, nel Comune di CHAMPORCHER, proposto dalla Società Col di Joux s.r.l. con sede nel Comune di CHAMPDEPRAZ.

pag. 4728

Deliberazione 14 agosto 2009, n. 2245.

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di realizzazione di impianto idroelettrico sul Torrente di Graine nel Comune di BRUSSON, proposto dalla Società Eaux valdôtaines s.r.l. con sede nel Comune di COURMAYEUR.

pag. 4728

ASSISTENZA SANITARIA E OSPEDALIERA

Deliberazione 7 agosto 2009, n. 2191.

Approvazione di nuove disposizioni in materia di autorizzazione alla realizzazione di strutture ed all'esercizio di attività sanitarie, socio-sanitarie, socio-assistenziali e socio-educative, ai sensi della L.R. 5/2000 e 13/2006 e successive modificazioni. Revoca della DGR 2103/2004.

pag. 4715

ASSISTENZA SOCIALE

Deliberazione 7 agosto 2009, n. 2191.

Approvazione di nuove disposizioni in materia di autorizzazione alla realizzazione di strutture ed all'esercizio

INDEX SYSTÉMATIQUE

EAUX PUBLIQUES

Arrêté n° 364 du 25 août 2009,

accordant pour trente ans à l'organisation de bénévoles « Cordigliera bianca » la sous-concession de dérivation des eaux du lac de Moriond, dans la commune de VALGRISENCHE, pour un usage hydroélectrique.

page 4697

ENVIRONNEMENT

Délibération n° 2137 du 31 juillet 2009,

portant prorogation pour cinq ans de la validité de l'avis positif sous condition visé à la délibération du Gouvernement régional n° 1674 du 24 mai 2004 et relatif à la compatibilité avec l'environnement du projet d'élargissement et de rectification du tracé du tronçon de la route régionale allant de GRESSAN à AYMAVILLES.

page 4715

Délibération n° 2203 du 7 août 2009,

portant avis négatif quant à la compatibilité avec l'environnement du projet déposé par « Col di Joux srl », dont le siège est à CHAMPDEPRAZ, en vue de la construction de l'installation hydroélectrique dénommée « Impianto Dondena » sur l'Ayasse, dans la commune de CHAMPORCHER.

page 4728

Délibération n° 2245 du 14 août 2009,

portant avis positif, sous condition, quant à la compatibilité avec l'environnement du projet déposé par « Eaux valdôtaines srl », dont le siège est situé à COURMAYEUR, en vue de la réalisation d'une installation hydroélectrique sur le Graine, dans la commune de BRUSSON.

page 4728

ASSISTENCE MÉDICALE ET HOSPITALIÈRE

Délibération n° 2191 du 7 août 2009,

portant approbation de nouvelles dispositions en matière d'autorisation de réaliser des structures sanitaires, socio-sanitaires, socio-éducatives et d'aide sociale et d'exercer les activités y afférentes, aux termes de la LR n° 5/2000 modifiée, et révocation de la délibération du Gouvernement régional n° 2103/2004.

page 4715

AIDE SOCIALE

Délibération n° 2191 du 7 août 2009,

portant approbation de nouvelles dispositions en matière d'autorisation de réaliser des structures sanitaires,

di attività sanitarie, socio-sanitarie, socio-assistenziali e socio-educative, ai sensi della L.R. 5/2000 e 13/2006 e successive modificazioni. Revoca della DGR 2103/2004.

pag. 4715

BILANCIO

Deliberazione 21 agosto 2009, n. 2262.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2009 e a quello pluriennale per il triennio 2009/2011 per variazioni tra capitoli appartenenti al medesimo obiettivo programmatico e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 4730

Deliberazione 21 agosto 2009, n. 2264.

Prelievo di somma dal Fondo di riserva per le spese obbligatorie del bilancio di previsione della Regione per l'anno 2009 e di quello pluriennale per il triennio 2009/2011 – conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 4733

Deliberazione 21 agosto 2009, n. 2265.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2009 e a quello pluriennale per il triennio 2009/2011 e conseguente modifica al bilancio di gestione in applicazione del contratto collettivo nazionale di lavoro del comparto scuola sottoscritto il 23.01.2009 dei contratti collettivi nazionali di lavoro relativi al personale dirigente dell'Area V e dell'Area 1 sottoscritti rispettivamente l'11 e il 21 aprile 2006.

pag. 4735

Deliberazione 21 agosto 2009, n. 2266.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2009 e a quello pluriennale 2009/2011 e conseguente modifica al bilancio di gestione per l'iscrizione di assegnazioni statali.

pag. 4738

Deliberazione 21 agosto 2009, n. 2339.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2009 e a quello pluriennale per il triennio 2009/2011 e conseguente modifica al bilancio di gestione per l'applicazione della Legge regionale 21 luglio 2009, n. 22 concernente la soppressione dell'Istituto regionale di ricerca educativa della Valle d'Aosta (IRRE – VDA).

pag. 4740

CONSULTE, COMMISSIONI E COMITATI

Decreto 26 agosto 2009, n. 366.

Ricostituzione della Commissione medica di seconda istanza per il riconoscimento di sordo, con sede in AOSTA, prevista dalla legge regionale 7 giugno 1999, n. 11.

pag. 4697

Decreto 20 agosto 2009, n. 61.

Assemblea dell'Azienda di informazione e accoglienza

socio-sanitaires, socio-éducatives et d'aide sociale et d'exercer les activités y afférentes, aux termes de la LR n° 5/2000 modifiée, et révocation de la délibération du Gouvernement régional n° 2103/2004.

page 4715

BUDGET

Délibération n° 2262 du 21 août 2009,

rectifiant le budget prévisionnel 2009, le budget pluriannuel 2009/2011 et le budget de gestion de la Région du fait de la modification de chapitres appartenant au même objectif programmatique.

page 4730

Délibération n° 2264 du 21 août 2009,

portant prélèvement de crédits du fonds de réserve pour les dépenses obligatoires du budget prévisionnel 2009 et du budget pluriannuel 2009/2011 de la Région et modification du budget de gestion.

page 4733

Délibération n° 2265 du 21 août 2009,

rectifiant le budget prévisionnel 2009, le budget pluriannuel 2009/2011 et le budget de gestion de la Région du fait de l'application des conventions collectives nationales du travail du secteur de l'école, ainsi que des personnels de direction de l'aire V et de l'aire I, signées respectivement le 23 janvier 2009, le 11 et le 21 avril 2006.

page 4735

Délibération n° 2266 du 21 août 2009,

portant rectification du budget prévisionnel 2009, du budget pluriannuel 2009/2011 et du budget de gestion de la Région, du fait de l'inscription de crédits alloués par l'État.

page 4738

Délibération n° 2339 du 21 août 2009,

rectifiant le budget prévisionnel 2009, le budget pluriannuel 2009/2011 et le budget de gestion de la Région du fait de l'application de la loi régionale n° 22 du 21 juillet 2009 portant suppression de l'Institut régional de recherche éducative de la Vallée d'Aoste (IRRE – VDA).

page 4740

CONFÉRENCES, COMMISSIONS ET COMITÉS

Arrêté n° 366 du 26 août 2009,

portant reconstitution de la commission médicale de deuxième instance chargée de la reconnaissance de la surdité, prévue par la loi régionale n° 11 du 7 juin 1999 et dont le siège est à AOSTE.

page 4697

Arrêté n° 61 du 20 août 2009,

portant remplacement d'un membre de l'assemblée de

**turistica – Syndicat d'initiatives (AIAT) Monte Cervino.
Sostituzione di un componente.**

pag. 4699

ENERGIA

Decreto 25 agosto 2009, n. 364.

**Subconcessione per la durata di anni trenta
all'Organizzazione di Volontariato CORDIGLIERA
BIANCA di derivazione d'acqua dal lago del Moriond,
in comune di VALGRISENCHE, ad uso idroelettrico.**

pag. 4697

Deliberazione 7 agosto 2009, n. 2203.

**Valutazione negativa sulla compatibilità ambientale del
progetto di costruzione di impianto idroelettrico sul
Torrente Ayasse denominato impianto Dondena, nel
Comune di CHAMPORCHER, proposto dalla Società
Col di Joux s.r.l. con sede nel Comune di CHAMPDE-
PRAZ.**

pag. 4728

Deliberazione 14 agosto 2009, n. 2245.

**Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità
ambientale del progetto di realizzazione di impianto
idroelettrico sul Torrente di Graine nel Comune di
BRUSSON, proposto dalla Società Eaux valdôtaines
s.r.l. con sede nel Comune di COURMAYEUR.**

pag. 4728

ENTI LOCALI

**Comune di AYMAVILLES. Decreto 26 agosto 2009,
n. 1.**

**Esproprio dei beni immobili occorrenti per le opere di
costruzione di un parcheggio pubblico in località
Champessolin.**

pag. 4745

**Comune di GIGNOD. Deliberazione 18 giugno 2009,
n. 10.**

**Declassificazione e sdemanializzazione di un tratto di
strada comunale in fraz. Les Croux.**

pag. 4748

**Comune di GIGNOD. Deliberazione 18 giugno 2009,
n. 11.**

**Declassificazione e sdemanializzazione di un tratto di
strada comunale in fraz. Le Petit-Quart.**

pag. 4748

Comune di LA SALLE. Decreto 28 agosto 2009, n. 6.

**Esproprio dei beni immobili occorrenti per le opere di
realizzazione di parcheggio pluripiano e relativa riquali-
ficazione delle aree a verde pubblico comprendente il
Parco della Rimembranza, ai sensi e per gli effetti
dell'art. 19 della L.R. n. 11/2004 e successive modifiche**

**l'Agence d'information et d'accueil touristique –
Syndicat d'initiatives (AIAT) Mont-Cervin.**

page 4699

ÉNERGIE

Arrêté n° 364 du 25 août 2009,

**accordant pour trente ans à l'organisation de bénévoles
« Cordigliera bianca » la sous-concession de dérivation
des eaux du lac de Moriond, dans la commune de
VALGRISENCHE, pour un usage hydroélectrique.**

page 4697

Délibération n° 2203 du 7 août 2009,

**portant avis négatif quant à la compatibilité avec l'envi-
ronnement du projet déposé par « Col di Joux srl »,
dont le siège est à CHAMPDEPRAZ, en vue de la
construction de l'installation hydroélectrique dénom-
mée « Impianto Dondena » sur l'Ayasse, dans la com-
mune de CHAMPORCHER.**

page 4728

Délibération n° 2245 du 14 août 2009,

**portant avis positif, sous condition, quant à la compati-
bilité avec l'environnement du projet déposé par « Eaux
valdôtaines srl », dont le siège est situé à
COURMAYEUR, en vue de la réalisation d'une instal-
lation hydroélectrique sur le Graine, dans la commune
de BRUSSON.**

page 4728

COLLECTIVITÉS LOCALES

Commune d'AYMAVILLES. Acte n° 1 du 26 août 2009,

**portant expropriation des biens immeubles nécessaires
aux travaux de construction d'un parking à
Champessolin.**

page 4745

**Commune de GIGNOD. Délibération n° 10 du 18 juin
2009,**

**portant déclassement et désaffectation de deux tronçons
de route communale au hameau des Croux.**

page 4748

**Commune de GIGNOD. Délibération n° 11 du 18 juin
2009,**

**portant déclassement et désaffectation d'un tronçon de
route communale au hameau du Petit-Quart.**

page 4748

Commune de LA SALLE. Acte n° 6 du 28 août 2009,

**portant expropriation des biens immeubles nécessaires
aux travaux de réalisation d'un parking à étages et de
requalification des espaces verts comprenant le Parc de
la mémoire, au sens de l'art. 19 de la LR n° 11/2004
(Réglementation de la procédure d'expropriation pour**

ed integrazioni «Disciplina dell'espropriazione per pubblica utilità in Valle d'Aosta». pag. 4749

Associazione dei Comuni l'Ève. Decreto 31 agosto 2009, n. 1.

Determinazione dell'indennità e pronuncia di asservimento a favore dell'Associazione dei Comuni l'Ève dei terreni necessari all'esecuzione dei lavori per l'intervento di riqualificazione della rete fognaria esterna al sedime aeroportuale in Comune di SAINT CHRISTOPHE – Tratto nodo 3 bis – nodo 13.

pag. 4752

ESPROPRIAZIONI

Decreto 25 agosto 2009, n. 363.

Espropriazione di terreni necessari ai lavori di allargamento della strada intercomunale Nus – Verrayes – ultimo lotto dalla Frazione Vécèlaz al confine comunale, in Comune di NUS. Decreto di fissazione indennità provvisoria.

pag. 4687

Assessorato opere pubbliche, difesa del suolo e edilizia residenziale pubblica – Direzione opere stradali.

Comunicazione di avvio del procedimento ai sensi della legge n. 241 del 1990 «Nuove norme in materia di procedimento amministrativo e di diritto di accesso ai documenti amministrativi» e della legge regionale n. 6 agosto 2007, n. 19 «Nuove disposizioni in materia di procedimento amministrativo e di diritto di accesso ai documenti amministrativi».

pag. 4744

Comune di AYMAVILLES. Decreto 26 agosto 2009, n. 1.

Esproprio dei beni immobili occorrenti per le opere di costruzione di un parcheggio pubblico in località Champessolin.

pag. 4745

Comune di LA SALLE. Decreto 28 agosto 2009, n. 6.

Esproprio dei beni immobili occorrenti per le opere di realizzazione di parcheggio pluripiano e relativa riqualificazione delle aree a verde pubblico comprendente il Parco della Rimembranza, ai sensi e per gli effetti dell'art. 19 della L.R. n. 11/2004 e successive modifiche ed integrazioni «Disciplina dell'espropriazione per pubblica utilità in Valle d'Aosta».

pag. 4749

Associazione dei Comuni l'Ève. Decreto 31 agosto 2009, n. 1.

Determinazione dell'indennità e pronuncia di asservimento a favore dell'Associazione dei Comuni l'Ève dei terreni necessari all'esecuzione dei lavori per l'intervento di riqualificazione della rete fognaria esterna al sedime aeroportuale in Comune di SAINT CHRISTOPHE – Tratto nodo 3 bis – nodo 13.

pag. 4752

cause d'utilité publique en Vallée d'Aoste) modifiée et complétée. page 4749

Association des Communes L'Ève. Acte n° 1 du 31 août 2009,

portant constitution d'une servitude au profit de l'Association des Communes L'Ève sur les terrains nécessaires aux travaux de réaménagement du réseau des égouts extérieur à l'emprise de l'aéroport (tronçon entre le nœud 3bis et le nœud 13), dans la commune de SAINT-CHRISTOPHE, ainsi que fixation de l'indemnité de servitude y afférente.

page 4752

EXPROPRIATIONS

Arrêté n° 363 du 25 août 2009,

portant expropriation des terrains nécessaires aux travaux d'élargissement du tronçon de la route intercommunale Nus-Verrayes allant du hameau de Vécèlaz à la limite du territoire communal (dernière tranche), dans la commune de NUS, et fixation des indemnités provisoires y afférentes.

page 4687

Assessorat des ouvrages publics, de la protection des sols et du logement public – Direction des ouvrages routiers.

Communication d'engagement de la procédure prévue par la loi n° 241/1990 (Nouvelles dispositions en matière de procédures administratives et de droit d'accès aux documents administratifs) et par la loi régionale n° 19 du 6 août 2007 (Nouvelles dispositions en matière de procédure administrative et de droit d'accès aux documents administratifs).

page 4744

Commune d'AYMAVILLES. Acte n° 1 du 26 août 2009,

portant expropriation des biens immeubles nécessaires aux travaux de construction d'un parking à Champessolin.

page 4745

Commune de LA SALLE. Acte n° 6 du 28 août 2009,

portant expropriation des biens immeubles nécessaires aux travaux de réalisation d'un parking à étages et de requalification des espaces verts comprenant le Parc de la mémoire, au sens de l'art. 19 de la LR n° 11/2004 (Réglementation de la procédure d'expropriation pour cause d'utilité publique en Vallée d'Aoste) modifiée et complétée.

page 4749

Association des Communes L'Ève. Acte n° 1 du 31 août 2009,

portant constitution d'une servitude au profit de l'Association des Communes L'Ève sur les terrains nécessaires aux travaux de réaménagement du réseau des égouts extérieur à l'emprise de l'aéroport (tronçon entre le nœud 3bis et le nœud 13), dans la commune de SAINT-CHRISTOPHE, ainsi que fixation de l'indemnité de servitude y afférente.

page 4752

ANAS S.p.A.

Decreto 20 luglio 2009, n. CAO7075-I.
pag. 4808

FINANZE

Deliberazione 21 agosto 2009, n. 2262.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2009 e a quello pluriennale per il triennio 2009/2011 per variazioni tra capitoli appartenenti al medesimo obiettivo programmatico e conseguente modifica al bilancio di gestione.
pag. 4730

Deliberazione 21 agosto 2009, n. 2264.

Prelievo di somma dal Fondo di riserva per le spese obbligatorie del bilancio di previsione della Regione per l'anno 2009 e di quello pluriennale per il triennio 2009/2011 – conseguente modifica al bilancio di gestione.
pag. 4733

Deliberazione 21 agosto 2009, n. 2265.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2009 e a quello pluriennale per il triennio 2009/2011 e conseguente modifica al bilancio di gestione in applicazione del contratto collettivo nazionale di lavoro del comparto scuola sottoscritto il 23.01.2009 dei contratti collettivi nazionali di lavoro relativi al personale dirigente dell'Area V e dell'Area 1 sottoscritti rispettivamente l'11 e il 21 aprile 2006.
pag. 4735

Deliberazione 21 agosto 2009, n. 2266.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2009 e a quello pluriennale 2009/2011 e conseguente modifica al bilancio di gestione per l'iscrizione di assegnazioni statali.
pag. 4738

Deliberazione 21 agosto 2009, n. 2339.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2009 e a quello pluriennale per il triennio 2009/2011 e conseguente modifica al bilancio di gestione per l'applicazione della Legge regionale 21 luglio 2009, n. 22 concernente la soppressione dell'Istituto regionale di ricerca educativa della Valle d'Aosta (IRRE – VDA).
pag. 4740

FINANZIAMENTI VARI

Deliberazione 31 luglio 2009, n. 2132.

Approvazione dei criteri e delle modalità per garantire alle persone con disabilità la fruizione dei benefici volti a favorire la vita di relazione, di cui agli artt. 11, comma 11, e 17, comma 1, lett. c) della Legge regionale 18 aprile 2008, n. 14, recante «Sistema integrato di interventi e servizi a favore delle persone con disabilità».
pag. 4700

ANAS SpA.

Acte n° CAO7075-I du 20 juillet 2009.
page 4808

FINANCES

Délibération n° 2262 du 21 août 2009,

rectifiant le budget prévisionnel 2009, le budget pluriannuel 2009/2011 et le budget de gestion de la Région du fait de la modification de chapitres appartenant au même objectif programmatique.
page 4730

Délibération n° 2264 du 21 août 2009,

portant prélèvement de crédits du fonds de réserve pour les dépenses obligatoires du budget prévisionnel 2009 et du budget pluriannuel 2009/2011 de la Région et modification du budget de gestion.
page 4733

Délibération n° 2265 du 21 août 2009,

rectifiant le budget prévisionnel 2009, le budget pluriannuel 2009/2011 et le budget de gestion de la Région du fait de l'application des conventions collectives nationales du travail du secteur de l'école, ainsi que des personnels de direction de l'aire V et de l'aire I, signées respectivement le 23 janvier 2009, le 11 et le 21 avril 2006.
page 4735

Délibération n° 2266 du 21 août 2009,

portant rectification du budget prévisionnel 2009, du budget pluriannuel 2009/2011 et du budget de gestion de la Région, du fait de l'inscription de crédits alloués par l'État.
page 4738

Délibération n° 2339 du 21 août 2009,

rectifiant le budget prévisionnel 2009, le budget pluriannuel 2009/2011 et le budget de gestion de la Région du fait de l'application de la loi régionale n° 22 du 21 juillet 2009 portant suppression de l'Institut régional de recherche éducative de la Vallée d'Aoste (IRRE – VDA).
page 4740

FINANCEMENTS DIVERS

Délibération n° 2132 du 31 juillet 2009,

portant approbation des critères et des modalités à suivre pour garantir aux personnes handicapées le bénéfice des aides visant à favoriser leur vie relationnelle au sens du onzième alinéa de l'art. 11 et de la lettre c) du premier alinéa de l'art. 17 de la loi régionale n° 14 du 18 avril 2008 (Système intégré des actions et des services en faveur des personnes handicapées).
page 4700

HANDICAP PORTATORI

Decreto 26 agosto 2009, n. 366.

Ricostituzione della Commissione medica di seconda istanza per il riconoscimento di sordo, con sede in AOSTA, prevista dalla legge regionale 7 giugno 1999, n. 11.

pag. 4697

Deliberazione 31 luglio 2009, n. 2132.

Approvazione dei criteri e delle modalità per garantire alle persone con disabilità la fruizione dei benefici volti a favorire la vita di relazione, di cui agli artt. 11, comma 11, e 17, comma 1, lett. c) della Legge regionale 18 aprile 2008, n. 14, recante «Sistema integrato di interventi e servizi a favore delle persone con disabilità».

pag. 4700

ISTRUZIONE

IRRE – VDA. Deliberazione 5 maggio 2009, n. 1.

Approvazione del bilancio consuntivo dell'IRRE-VDA per l'esercizio finanziario 2008.

pag. 4755

PROFESSIONI

Decreto 24 agosto 2009, n. 19.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale al sig. Ernesto TIBALDI.

pag. 4698

TRASPORTI

Decreto 25 agosto 2009, n. 363.

Espropriazione di terreni necessari ai lavori di allargamento della strada intercomunale Nus – Verrayes – ultimo lotto dalla Frazione Vécèlaz al confine comunale, in Comune di NUS. Decreto di fissazione indennità provvisoria.

pag. 4687

Deliberazione 31 luglio 2009, n. 2137.

Proroga di cinque anni dell'efficacia della validità della valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di allargamento e rettifica della strada regionale da GRESSAN a AYMAVILLES, di cui alla D.G.R. n. 1674 in data 24 maggio 2004.

pag. 4715

VIABILITÀ

Assessorato opere pubbliche, difesa del suolo e edilizia

HANDICAPÉS

Arrêté n° 366 du 26 août 2009,

portant reconstitution de la commission médicale de deuxième instance chargée de la reconnaissance de la surdité, prévue par la loi régionale n° 11 du 7 juin 1999 et dont le siège est à AOSTE.

page 4697

Délibération n° 2132 du 31 juillet 2009,

portant approbation des critères et des modalités à suivre pour garantir aux personnes handicapées le bénéfice des aides visant à favoriser leur vie relationnelle au sens du onzième alinéa de l'art. 11 et de la lettre c) du premier alinéa de l'art. 17 de la loi régionale n° 14 du 18 avril 2008 (Système intégré des actions et des services en faveur des personnes handicapées).

page 4700

INSTRUCTION

IRRE – VDA. Délibération n° 1 du 5 mai 2009,

portant approbation des comptes 2008 de l'IRRE – VDA.

page 4755

PROFESSIONS

Arrêté n° 19 du 24 août 2009,

portant reconnaissance des fonctions de technicien en acoustique de l'environnement à M. Ernesto TIBALDI.

page 4698

TRANSPORTS

Arrêté n° 363 du 25 août 2009,

portant expropriation des terrains nécessaires aux travaux d'élargissement du tronçon de la route intercommunale Nus-Verrayes allant du hameau de Vécèlaz à la limite du territoire communal (dernière tranche), dans la commune de NUS, et fixation des indemnités provisoires y afférentes.

page 4687

Délibération n° 2137 du 31 juillet 2009,

portant prorogation pour cinq ans de la validité de l'avis positif sous condition visé à la délibération du Gouvernement régional n° 1674 du 24 mai 2004 et relatif à la compatibilité avec l'environnement du projet d'élargissement et de rectification du tracé du tronçon de la route régionale allant de GRESSAN à AYMAVILLES.

page 4715

VOIRIE

Assessorat des ouvrages publics, de la protection des

residenziale pubblica – Direzione opere stradali.

Comunicazione di avvio del procedimento ai sensi della legge n. 241 del 1990 «Nuove norme in materia di procedimento amministrativo e di diritto di accesso ai documenti amministrativi» e della legge regionale n. 6 agosto 2007, n. 19 «Nuove disposizioni in materia di procedimento amministrativo e di diritto di accesso ai documenti amministrativi».

pag. 4744

sols et du logement public – Direction des ouvrages routiers.

Communication d'engagement de la procédure prévue par la loi n° 241/1990 (Nouvelles dispositions en matière de procédures administratives et de droit d'accès aux documents administratifs) et par la loi régionale n° 19 du 6 août 2007 (Nouvelles dispositions en matière de procédure administrative et de droit d'accès aux documents administratifs).

page 4744